

**SICHERHEITSDATENBLATT**

Entspricht der EU Verordnung EC-1907/2006 und deren Anpassungen

**ELTRA**

Code : 101103E Version : 5 Datum der Überarbeitung : 29 September 2009

**1. Stoff-Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung : ELTRA  
 Produktname : ELTRA  
 Verwendung des Produkts : Wäschereiprodukt  
 Das Produkt ist für die professionelle Anwendung bestimmt

Bezeichnung des Unternehmens

Hersteller/ Händler/ Importeur : Ecolab Deutschland GmbH  
 Reisholzer Werftstrasse 38-42  
 Postfach 13 04 06  
 DE-40554 Düsseldorf  
 Germany  
 Tel +49 (0)211 9993 0  
 Fax +49 (0)211 9993 384  
 Commercial-Services.de@ecolab.com  
 Notruf: 0211 99 93 700

Informationszentrale für Vergiftungsfälle : 0551 19240 (Giftnormalesenzentrum-Nord (GIZ-Nord) Göttingen)

**2. Mögliche Gefahren**

Das Produkt ist gemäss Richtlinie 1999/45/EG und ihren Anhängen nicht als gefährlich eingestuft.

Einstufung : Nicht eingestuft.

Zusätzliche Gefahren : Das Handhaben bzw. die Verarbeitung dieses Materials kann Staub erzeugen, der eine mechanische Reizung der Augen, der Haut, der Nase und des Rachens bewirken kann.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

**3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen**

Inhaltsstoffangabe gemäß Detergentienverordnung 649/2004 EG:

- ≥15 - <30% Zeolithe
- ≥5 - <15% anionische Tenside, Bleichmittel auf Sauerstoffbasis
- <5% nichtionische Tenside, Seife, Phosphonate, Polycarboxylate

enthält Enzyme  
 Enthält optische Aufheller  
 Enthält Parfüm: (Butylphenyl Methylpropional, Hexyl Cinnamal, Limonene)  
 Enthält Desinfektionsmittel.

StoffZubereitung : Zubereitung

Name des Inhaltsstoffs	EINECS	CAS	%	Einstufung
▶ Natriumpercarbonat bzw. Dinatriumcarbonat Verbindung mit Hydrogenperoxid	239-707-6	15630-99-4	10 - 20	O: R8 Xi: R22 Xi: R41
Benzoesulfonäure, C10-13-Alkyl-Derivate, Natriumsalze	270-115-0	68411-30-3	5 - 10	Xi: R22 Xi: R41, R38
Natriumcarbonat	207-839-8	497-19-8	2 - 5	Xi: R36
Alkohol Ethoxyolate	500-182-6	68002-97-1	2 - 5	Xi: R22 Xi: R41

Ausgabedatum : 29 September 2009

Seite: 1/5

**ELTRA**

Natriumalkilat	215-687-4	1344-09-9	2 - 5	N: R50 Xi: R36/37/38 [1]
----------------	-----------	-----------	-------	-----------------------------

Siehe Abschnitt 16 für den vollständigen Wortlaut der oben angegebenen R-Sätze

Es sind keine zusätzliche Inhaltsstoffe vorhanden, die nach dem aktuellen Wissensstand des Lieferanten in den zutreffenden Konzentrationen als gesundheits- oder umweltschädlich eingestuft sind und daher in diesem Abschnitt angegeben werden müssten.

- [1] Stoff eingestuft als gesundheitlich/umweltschädlich
- [2] Stoff mit einem Arbeitsplatzgrenzwert
- [3] PBT-Stoff
- [4] vPvB-Stoff

Die Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz sind, wenn verfügbar, in Abschnitt 8 wiedergegeben.

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen**

Erste-Hilfe-Maßnahmen

Einatmen : Betroffene Person an die frische Luft bringen. Beim Auftreten von Symptomen einen Arzt aufsuchen.

Verschlucken : Den Mund mit Wasser ausspülen. Betroffene Person an die frische Luft bringen. Kein Erbrechen herbeiführen außer bei ausdrücklicher Anweisung durch medizinisches Personal. Beim Auftreten von Symptomen einen Arzt aufsuchen.

Hautkontakt : Kontaminierte Haut mit reichlich Wasser abspülen. Verschmutzte Kleidung und Schuhe ausziehen.

Augenkontakt : Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und gelegentlich die oberen und unteren Augenlider anheben. Bei Reizung einen Arzt hinzuziehen.

Besondere Behandlungen : Nicht verfügbar.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

Löschmittel - Geeignet : Im Brandfall Sprühwasser (Nebel), Schaum, Löschpulver oder CO<sub>2</sub> einsetzen.

Löschmittel - Ungesegnet : Keine bekannt.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung : Feuerwehreinheiten sollten angemessene Schutzbekleidung und umluftunabhängige Atemgeräte mit vollem Gesichtsschutz tragen, die im Überdruckmodus betrieben werden.

**6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Nicht benötigtem und ungeschütztem Personal den Zugang verwehren. Verschüttete Substanz nicht berühren oder betreten. Einatmen von Staub vermeiden. Für ausreichende Lüftung sorgen.

Umweltschutzmaßnahmen : Vermelden Sie die Verteilung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen.

Kleine freigesetzte Menge : Behälter aus dem Austrittsbereich entfernen. Material aufsaugen oder zusammenkehren und in entsprechend beschrifteten Abfallbehälter geben.

Große freigesetzte Menge : Eintritt in Kanalisation, Gewässer, Keller oder geschlossene Bereiche vermeiden. Material aufsaugen oder zusammenkehren und in entsprechend beschrifteten Abfallbehälter geben.

Hinweis: Siehe Abschnitt 8 für persönliche Schutzausrüstung und Abschnitt 13 für Informationen zur Abfallentsorgung.

Ausgabedatum : 29 September 2009

Seite: 2/5

ELTRA

### 7. Handhabung und Lagerung

**Handhabung** : Nicht einnehmen. Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden. Einatmen von Staub vermeiden. Nach Umgang stets die Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen.

**Lagerung** : Entsprechend den örtlichen Vorschriften lagern. Nur im Originalbehälter aufbewahren. Vor direktem Sonnenlicht schützen. Nur in trockenen, kühlen und gut belüfteten Bereichen aufbewahren. Nicht zusammen mit unverträglichen Stoffen (vergleiche Sektion 10) und nicht mit Nahrungsmitteln und Getränken lagern. Behälter bis zur Verwendung dicht verschlossen und versiegelt halten.

Zwischen den folgenden Temperaturen lagern: 0 und 40°C

**Verpackungsmaterialien**

**Empfohlen** : Originalbehälter verwenden.

**Lagerklasse** : 13

### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

**Expositionsgrenzwerte** : Nicht verfügbar.

**Begrenzung und Überwachung der Exposition**

**Begrenzung und Überwachung der Exposition** : Geschlossene Prozessapparaturen, lokale Entlüftung oder andere technische Regelsysteme verwenden, um die Exposition der Arbeiter gegenüber Luftschadstoffen unter den empfohlenen oder gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte zu halten. Falls beim Arbeitsvorgang Staube, Dämpfe oder Nebel entstehen, Lüftung einsetzen, um die Einwirkung durch Luftschadstoffe unterhalb der Grenzwerte zu halten.

**Atemschutz (EN 143, 143B7)** : Bei normaler und bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts ist keine Atemschutzmaske erforderlich.

**Handschutz (EN 374)** : Keine besonderen Empfehlungen.

**Augenschutz (EN 166)** : Keine besonderen Empfehlungen.

**Körperschutz (EN 14605)** : Keine besonderen Empfehlungen.

### 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

**Allgemeine Angaben**

**Aussehen**

**Physikalischer Zustand** : Feststoff. [Pulver.]

**Farbe** : weiss mit farbigen Partikel

**Geruch** : Parfümartig

**Wichtige Angaben zu Gesundheit, Sicherheit und Umwelt**

**pH** : 7,6 bis 10,6 (1%)

**Siedepunkt** : Nicht verfügbar.

**Schmelzpunkt** : Nicht verfügbar.

**Flammpunkt** : > 100°C

**Entzündbarkeit (Feststoff, Gas)** : Nicht anwendbar.

**Explosionsgrenzen** : Nicht anwendbar.

**Oxidationseigenschaften** : Nicht anwendbar.

**Dampfdruck** : Nicht verfügbar.

**Relative Dichte** : 0,61 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

**Löslichkeit** : Leicht löslich in kaltem Wasser, heißem Wasser.

**Verteilungskoeffizient** : Nicht anwendbar.

**Viskosität** : Nicht verfügbar.

Ausgabedatum

: 29 September 2009

Seite: 3/5

ELTRA

**Dampfdichte** : Nicht verfügbar.  
**Verdunstungsrate (Butylacetat = 1)** : Nicht anwendbar.

### 10. Stabilität und Reaktivität

**Stabilität** : Stabil unter normalen Bedingungen.

**Zu vermeidende Stoffe** : Reaktiv oder inkompatibel mit den folgenden Stoffen: organische Stoffen, Leichtreaktiv oder inkompatibel mit den folgenden Stoffen: Feuchtigheit. Nicht-reaktiv oder kompatibel mit den folgenden Stoffen: Laugen. Nicht mit anderen Produkten mischen.

### 11. Toxikologische Angaben

**Mögliche akute Auswirkungen auf die Gesundheit**

**Einatmen** : Exposition gegenüber Konzentrationen in der Luft, die über den gesetzlichen oder empfohlenen Grenzwerte liegen, können Reizungen der Nase, des Rachens und der Lunge verursachen. Die Einwirkung der Zerseizungsprodukte kann Gesundheitsschäden verursachen. Nach der Exposition können ernste Schäden verzögert eintreten.

**Verschlucken** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**Hautkontakt** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**Augenkontakt** : Exposition gegenüber Konzentrationen in der Luft, die über den gesetzlichen oder empfohlenen Grenzwerte liegen, können Augenreizungen verursachen.

**Kanzerogenität** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**Mutagenität** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**Reproduktionstoxizität** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

### 12. Umweltspezifische Angaben

**Ökotoxizität**

Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig bezüglich umweltgefährlicher Eigenschaften gemäss der EG Direktive 1999/45/EC.

**Persistenz und Abbaubarkeit**

Die in diesem Produkt enthaltenen Tenside sind gemäß den Anforderungen der Detergentienverordnung 648/2004 EG biologisch abbaubar.

### 13. Hinweise zur Entsorgung

**Entsorgungsmethoden**

: Die Abfallzerlegung sollte nach Möglichkeit vermieden oder minimiert werden. Die Entsorgung dieses Produkts sowie seiner Lösungen und Nebenprodukte muss jederzeit unter Einhaltung der Umweltschutzanforderungen und Abfallbeseitigungsgesetze sowie den Anforderungen der örtlichen Behörden erfolgen. Vermieden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen. Vollständig entleerte Verpackungen können über Wertstoffammelstellen entsorgt werden. Verpackung nur restentleert der Wiederverwertung zuführen.

**Abfallschlüsselnnummer** : 20 01 29\*

Ausgabedatum

: 29 September 2009

Seite: 4/5

**ELTRA**

**14. Angaben zum Transport**

Internationale Transportvorschriften			
Vorschriften	UN-Nummer	Versandbezeichnung	Klasse
ADR/RID-Klasse	Nicht unterteilt.	-	-
IMDG-Klasse	Not reguliert.	-	-

Besuchen Sie **besondere Packanforderungen beim Lufttransport.**

**15. Angaben zu Rechtsvorschriften**

**EU-Vorschriften**  
 R-Sätze : Dieses Produkt ist gemäß EU-Gesetzgebung nicht eingestuft.  
**Nationale Vorschriften**  
 Wassergefährdungsklasse : 2 Anhang Nr. 4

**16. Sonstige Angaben**

Vollständiger Wortlaut der R-Sätze auf die in Abschnitt 2 und 3 verwiesen wird - Deutschland  
 : R8- Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen.  
 R22- Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.  
 R41- Gefahr ernster Augenschäden.  
 R50- Reizt die Augen.  
 R53- Reizt die Haut.  
 R60/63- Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.  
 R50- Sehr giftig für Wasserorganismen.

**Historie**  
 Druckdatum : 29 September 2009  
 Datum der Überarbeitung : 29 September 2009  
 Version : 5  
 Erstellt durch : Ecolab Regulatory Department Europe  
 Hinweis für den Leser

*Die vorgenannten Informationen sind nach unserem besten Wissen korrekt. In Bezug auf die zur Herstellung der Produkte im Ursprungsland verwendete Rezeptur. Da sich Daten, Standards und Regularien ändern können, und die Nutzungs- und Anwendungsbedingungen außerhalb unseres Einflusses liegen, können wir keine Garantie für die Vollständigkeit oder fortlaufende Richtigkeit der Informationen geben.*

Version 5

Seite: 5/5